



SunTech Medical, Inc.
507 Airport Boulevard, Suite 117
Morrisville, NC 27560-8200 USA
Tel: + 1.919.654.2300
1.800.421.8626
Fax: +1.919.654.2301
SunTechMed.com



EMERGO Europe
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

SunTech Medical (Shenzhen) Co., Ltd.
105 HuanGuan South Road, Suite 15 2--3/F
DaHe Community Guanlan,
LongHua District, Shenzhen
GuangDong PRC 518110
Tel.: + 86.755.29588810
+ 86.755.29588986 (Sales)
+ 86.755.29588665 (Service)
Fax: + 86.755.29588829
SunTechMed.com.CN



82-0124-11 MA Rev. D

Čelní panel



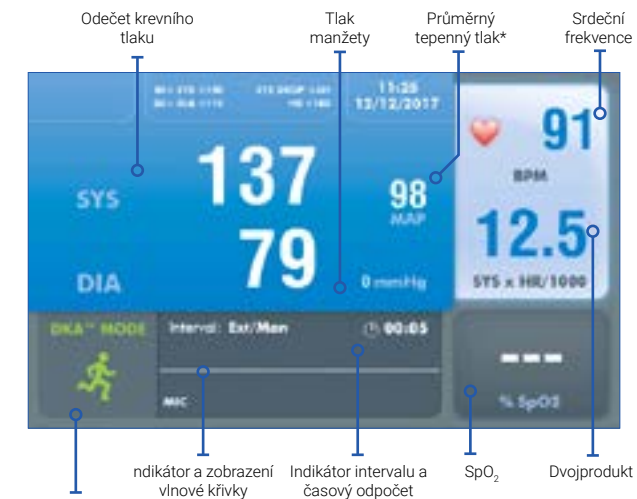
* Potřebujete-li provést opakované měření v urgentních situacích, stiskněte tlačítko STATIM.

Uspořádání zadního panelu



Pohled Měření

V pohledu Měření se zobrazují aktuální nebo naposledy naměřené výsledky pacienta jako číselné hodnoty.



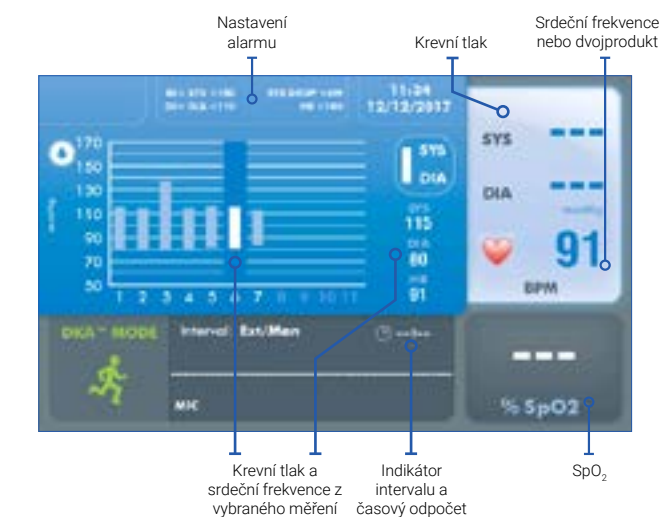
Zelená ikona běžící postavy signalizuje, že je monitor nastaven k měření TK v auskultačním režimu DKA™, tj. se zátěží.

Oranžová ikona přeškrtnuté běžící postavy signalizuje, že je monitor nastaven k měření TK v oscilometrickém (OSC) režimu, tj. bez zátěže. Pacient musí zůstat v klidu.

* V některých zemích není k dispozici, podrobnosti viz uživatelská příručka.

Pohled Graf

Graf nabízí souhrnné údaje o posledním měření TK a číselné zobrazení dalších hodnot.



Představení systému Tango M2



Děkujeme za zakoupení monitoru krevního tlaku Tango M2.

Firma SunTech Medical® je už více než dvacet pět let předním výrobcem nejmodernějších přístrojů k měření krevního tlaku, které fungují i tam, kde je manuální měření nespolehlivé nebo z nějakého důvodu nemožné.

Naším cílem je kontinuální rozvoj technologií ke klinickému měření TK.

Tango M2 je posledním přírůstkem stejnojmenné řady zátěžových monitorů, která je speciálně určena jako doplněk k vašemu zátěžovému EKG systému.



Návod k obsluze tohoto výrobku naleznete na disku CD, který je součástí balení. Stáhněte si návod k obsluze tohoto produktu na adrese suntechmed.com/library.

Přečtěte si pokyny pomocí aplikace Adobe Acrobat Reader nebo libovolné kompatibilní čtečky PDF na libovolném počítači nebo mobilním zařízení s připojením k Internetu.

1

Krok 1 – Vybalení přístroje Tango M2

Zkontrolujte, zda máte náležité komponenty. Seznam komponent dodaných na základě objednávky naleznete na štítku plata/vnitřní krabici.

Připojte napájecí zdroj k napájecímu kabelu a zapojte kabel do elektrické zásuvky. Druhý konec zdroje zapojte do zdířky stejnosměrného napájení na zadní straně monitoru.

Vypínačem (1) na zadní straně přístroj zapněte. Jakmile je zapnutý, rozsvítí se na něm modrá kontrolka (2).



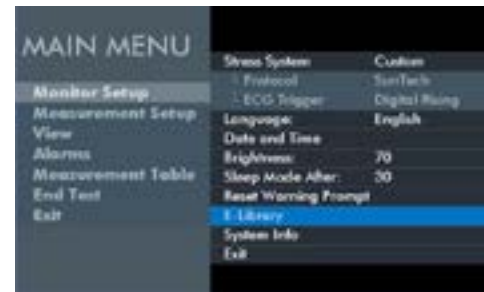
2

Krok 2 – Připojení zátěžového systému

Zátěžový systém připojte pomocí externího EKG kabelu s bajonetovým uzávěrem (BNC) a sériového nebo USB kabelu.

Chcete-li připojit zátěžový systém, navštivte stránky www.SunTechMed.com a zvolte: [Support > Customer Technical Support > Download Library > Stress BP Monitors > Tango M2 > Interface Notes](#). Zobrazí se seznam informací k vhodným rozhraním.

Můžete také využít elektronickou knihovnu přístroje. Zvolte: [Main Menu > Monitor Setup > E-Library > Interface Notes](#). Zobrazí se rovněž seznam informací k vhodným rozhraním.



4

Krok 4 – Měření

Přístroj Tango M2 vyžaduje měření TK signál z EKG a pokud pacient cvičí, musí být nastaven do režimu DKA. Jakmile test začne, zátěžový systém u monitoru iniciuje měření. Manžety se při každém měření automaticky nafouknou. Systém zobrazí zprávu „RELAX ARM BP in progress“, která zmizí po ukončení měření. Pak je zobrazen výsledek. Měření můžete také iniciovat manuálně tlačítkem START/STOP. Stejným tlačítkem lze čtení v případě potřeby zrušit.



5

Krok 5 – Stažení dat

1. Vložte klíč USB-A do monitoru Tango M2 (1).
2. Pomocí šipek a výběrových kláves otevřete hlavní nabídku [MAIN MENU > Measurement Table](#) a stiskněte Výběrové tlačítko.
3. Vyhledejte volbu Download Data a stiskněte výběrové tlačítko.
4. Objeví se upozornění na probíhající stahování (Download in Progress). Po dokončení operaci ukončete výběrovým tlačítkem. Můžete odpojit klíč USB-A.
5. Připojte k počítači klíč USB-A. Otevře se okno se souborem Results. Soubor otevřete.
6. V souboru vyhledejte pasáž, která začíná číslem roku, po němž následuje měsíc, datum a další identifikátor. Vypadá asi takto: RRRRMMDD#####. Tento identifikátor je jedinečný pro každou novou sérii údajů o naměřeném tlaku, odeslanou z monitoru.

Další podrobné pokyny naleznete v uživatelské příručce.



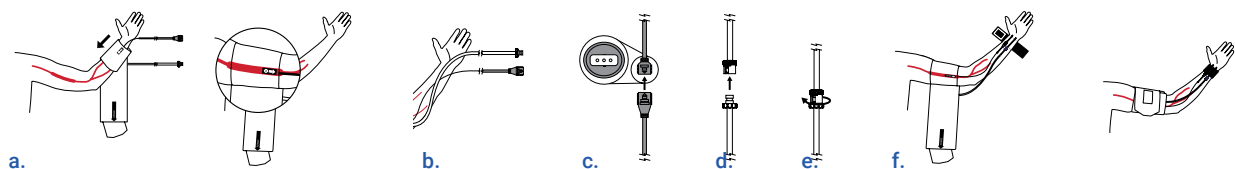
3

Krok 3 – Umístění a připojení manžety

Použijte manžetu SunTech Orbit-K™ nebo jednorázovou soupravu SunTech (obsahuje jednorázovou manžetu a návlek na mikrofon). V tomto bodu najdete pokyny k výběru správné velikosti manžety a jejímu umístění. Dbejte na správné upevnění manžety na paži pacienta a umístění mikrofonu na pažní tepnu (mezi biceps a triceps)! Nesprávná velikost manžety a špatné umístění mikrofonu může způsobit zkreslení dat.

Manžeta Orbit-K

- a. Vyhledejte pažní tepnu na levé paži.
- b. Na paži navlékněte rukávec manžety. Dbejte, aby značka ARTERY ukazovala po paži dolů.
- c. Pod značkou "ARTERY" je umístěn mikrofon. Zkontrolujte, zda je mikrofon na vnitřní části paže, přímo na pažní tepně mezi bicipsem a tricipsem. Okraj manžety musí být asi 3 až 5 cm (dvě prsty) nad loktem.
- d. Tříkolekovaný konektor mikrofonu z manžety zapojte do odpovídajícího konektoru na kabelu pacienta. Směr zapojení konektoru není důležitý.
- e. Hadičku z manžety zapojte do odpovídajícího konektoru na kabel pacienta a zafixujte otočením.
- f. Obtočte manžetu kolem paže a fixujte. Zápěstním páskem připevněte kabely k zápěstí pacienta.



Jednorázová souprava

- a. Vyhledejte pažní tepnu na levé paži.
- b. Zasuňte mikrofon do jeho návleku. Sloupněte z návleku ochrannou fólii. Poznámka: U jednorázové soupravy se využívá mikrofon od manžety Orbit-K.
- c. Umístěte mikrofon na paži pacienta a zkontrolujte, zda je na vnitřní části paže, přímo na pažní tepně mezi bicipsem a tricipsem. Mikrofon musí být asi 3 až 5 cm (dvě prsty) nad loktem.
- d. Obtočte manžetu kolem paže a fixujte.
- e. Tříkolekovaný konektor mikrofonu z manžety zapojte do odpovídajícího konektoru na kabelu pacienta. Směr zapojení konektoru není důležitý. Hadičku z manžety zapojte do odpovídajícího konektoru na kabel pacienta a zafixujte otočením.
- f. Zápěstním páskem připevněte kabely k zápěstí pacienta.

